

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 141

A. TITEL

*Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds;
(met Bijlagen en Protocollen)
Brussel, 26 februari 1996*

B. TEKST

De Nederlandse tekst van de Overeenkomst, met Bijlagen, Protocollen, Slotakte, verklaringen en brieven, is geplaatst in *Trb.* 1996, 231.

Voor correcties in de Nederlandse tekst, zie *Trb.* 2000, 118.

In *Trb.* 1996, 231 dient in de Nederlandse tekst een correctie te worden aangebracht.

Op blz. 30, in artikel 71, eerste lid, onderdeel a, eerste en tweede regel, dient de zinsnede „door het scheppen van werkgelegenheid” te worden vervangen door „door de verbetering van de levensomstandigheden en het scheppen van werkgelegenheid”.

Voor de Nederlandse tekst van een wijziging van 30 december 2003 van de Protocollen nrs. 1 en 3 bij de Overeenkomst, zie rubriek J van *Trb.* 2004, 144.

Voor de Nederlandse tekst van het toetredingsprotocol van 31 mei 2005, zie *Trb.* 2005, 311.

Voor de Nederlandse tekst van een wijziging van 18 november 2005 van Protocol nr. 4, met Bijlagen en gemeenschappelijke verklaringen, bij de Overeenkomst en van het toetredingsprotocol van 13 oktober 2008, zie *Trb.* 2009, 22.

Voor de Nederlandse tekst van een wijziging van 23 augustus 2010 van artikel 15, zevende lid, van Protocol nr. 4 bij de Overeenkomst, zie *Trb.* 2010, 275.

Voor de Nederlandse tekst van een wijziging van 13 december 2010 inzake de vervanging van de Protocollen nrs. 1, 2 en 3 en de bijlagen daarbij, en houdende wijziging van de Overeenkomst, zie *Trb.* 2013, 13.

Voor de Nederlandse tekst van het Protocol van 13 december 2010, zie *Trb.* 2013, 211.

Voor de Nederlandse tekst van een wijziging van 3 oktober 2014 van artikel 15, zevende lid, van Protocol nr. 4 bij de Overeenkomst, zie *Trb.* 2015, 118.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2000, 30, *Trb.* 2005, 311 en *Trb.* 2009, 22.

E. PARTIJGEGEVENS

Overeenkomst

Zie rubriek E van *Trb.* 2000, 30 en, laatstelijk, *Trb.* 2013, 211.

Protocol van 31 mei 2005

Zie *Trb.* 2005, 311.

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
België	31-05-2005		22-09-2005	R			
Cyprus	31-05-2005		22-09-2005	R			
Denemarken	31-05-2005		22-09-2005	R			
Duitsland	31-05-2005		22-09-2005	R			
Estland	31-05-2005		22-09-2005	R			
EU (Europese Unie)	31-05-2005	01-05-2004	22-09-2005	R			
Finland	31-05-2005		22-09-2005	R			
Frankrijk	31-05-2005		22-09-2005	R			
Griekenland	31-05-2005		22-09-2005	R			
Hongarije	31-05-2005		22-09-2005	R			
Ierland	31-05-2005		22-09-2005	R			
Italië	31-05-2005		22-09-2005	R			
Letland	31-05-2005		22-09-2005	R			
Litouwen	31-05-2005		22-09-2005	R			
Luxemburg	31-05-2005		22-09-2005	R			
Malta	31-05-2005		22-09-2005	R			
Marokko	31-05-2005	01-05-2004					
Nederlanden, het Koninkrijk der	31-05-2005		22-09-2005	R			
Oostenrijk	31-05-2005		22-09-2005	R			
Polen	31-05-2005		22-09-2005	R			
Portugal	31-05-2005		22-09-2005	R			
Slovenië	31-05-2005		22-09-2005	R			
Slowakije	31-05-2005		22-09-2005	R			
Spanje	31-05-2005		22-09-2005	R			
Tsjechië	31-05-2005		22-09-2005	R			
Verenigd Koninkrijk	31-05-2005		22-09-2005	R			
Zweden	31-05-2005		22-09-2005	R			

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Protocol van 13 oktober 2008

Zie *Trb.* 2009, 22 en, laatstelijk, *Trb.* 2013, 13.

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
België	13-10-2008		16-02-2009	R			
Bulgarije	13-10-2008		16-02-2009	R			
Cyprus	13-10-2008		16-02-2009	R			
Denemarken	13-10-2008		16-02-2009	R			
Duitsland	13-10-2008		16-02-2009	R			
Estland	13-10-2008		16-02-2009	R			
EU (Europese Unie)	13-10-2008	01-01-2007	16-02-2009	R			

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Finland	13-10-2008		16-02-2009	R			
Frankrijk	13-10-2008		16-02-2009	R			
Griekenland	13-10-2008		16-02-2009	R			
Hongarije	13-10-2008		16-02-2009	R			
Ierland	13-10-2008		16-02-2009	R			
Italië	13-10-2008		16-02-2009	R			
Letland	13-10-2008		16-02-2009	R			
Litouwen	13-10-2008		16-02-2009	R			
Luxemburg	13-10-2008		16-02-2009	R			
Malta	13-10-2008		16-02-2009	R			
Marokko	13-10-2008	01-01-2007					
Nederlanden, het Koninkrijk der	13-10-2008		16-02-2009	R			
Oostenrijk	13-10-2008		16-02-2009	R			
Polen	13-10-2008		16-02-2009	R			
Portugal	13-10-2008		16-02-2009	R			
Roemenië	13-10-2008		16-02-2009	R			
Slovenië	13-10-2008		16-02-2009	R			
Slowakije	13-10-2008		16-02-2009	R			
Spanje	13-10-2008		16-02-2009	R			
Tsjechië	13-10-2008		16-02-2009	R			
Verenigd Koninkrijk	13-10-2008		16-02-2009	R			
Zweden	13-10-2008		16-02-2009	R			

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Zie *Trb.* 2005, 311 en *Trb.* 2009, 22.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2000, 30, *Trb.* 2004, 144, *Trb.* 2005, 311, *Trb.* 2009, 22, *Trb.* 2010, 275, *Trb.* 2013, 13, *Trb.* 2013, 211 en *Trb.* 2015, 118.

Overeenkomst

Koninkrijk der Nederlanden

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)		01-03-2000		
Nederland (Bonaire)				
Nederland (Sint Eustatius)				
Nederland (Saba)				
Aruba				
Curaçao				
Sint Maarten				

Protocol van 31 mei 2005

Koninkrijk der Nederlanden

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)	01-05-2004			
Nederland (Bonaire)				
Nederland (Sint Eustatius)				
Nederland (Saba)				
Aruba				
Curaçao				
Sint Maarten				

Protocol van 13 oktober 2008

Koninkrijk der Nederlanden

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)	01-01-2007			
Nederland (Bonaire)				
Nederland (Sint Eustatius)				
Nederland (Saba)				
Aruba				
Curaçao				
Sint Maarten				

J. VERWIJZINGEN

Voor verwijzingen en overige verdragsgegevens, zie *Trb.* 1996, 231, *Trb.* 2000, 30, *Trb.* 2000, 118, *Trb.* 2004, 144, *Trb.* 2005, 311, *Trb.* 2009, 22, *Trb.* 2010, 275, *Trb.* 2013, 13 en *Trb.* 2013, 211.

Titel : Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds; Brussel, 17 juli 1995

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 107 HERDRUK

Uitgegeven de zevenentwintigste augustus 2015.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

A.G. KOENDERS